

1986, chapitre 118
LOI CONCERNANT LA VILLE DE LASALLE

Projet de loi 190

présenté par M. Gilles Fortin, député de Marguerite-Bourgeoys

Présenté le 14 mai 1986

Principe adopté le 27 mai 1986

Adopté le 5 juin 1986

Sanctionné le 6 juin 1986

Entrée en vigueur: le 6 juin 1986

Loi modifiée: Aucune



CHAPITRE 118

Loi concernant la ville de LaSalle

[Sanctionnée le 6 juin 1986]

Préambule ATTENDU qu'il existait un dépotoir dans les limites de la ville de LaSalle;

Que des substances de diverses natures ont été enfouies dans ce dépotoir et dans d'autres immeubles;

Que la présence de ces substances pourrait être dangereuse pour la santé publique;

Que des bâtiments ont été érigés sur certains de ces immeubles;

Qu'il est nécessaire d'y effectuer des travaux pour assurer la décontamination du terrain;

LE PARLEMENT DU QUÉBEC DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

Décontami- 1. La ville est autorisée à exécuter sur les immeubles décrits en
nation annexe, les travaux de décontamination, de restauration, d'entreposage et d'enfouissement requis pour protéger la santé et assurer la sécurité publiques.

Acquisition À cette fin, la ville est autorisée à acquérir, de gré à gré ou par
d'immeubles expropriation, ces immeubles et les servitudes nécessaires à l'exécution de ces travaux.

Travaux autorisés	Elle peut aussi exécuter ces travaux sur un tel immeuble même si elle ne l'acquiert pas. Elle doit obtenir dans ce cas le consentement du propriétaire.
Expropriation	<p>2. La ville devient propriétaire d'un immeuble exproprié suivant l'article 1 à compter du jour de l'enregistrement de l'avis d'expropriation, accompagnée:</p> <p>1° des pièces qui établissent que l'indemnité provisionnelle a été versée à l'exproprié ou déposé, pour son compte au greffe de la Cour supérieure;</p> <p>2° de la preuve de la signification à l'exproprié de l'avis d'expropriation.</p>
Indemnité	Cette indemnité est égale à 70% de l'offre de la ville ou de l'évaluation municipale de l'immeuble suivant le plus élevé de ces deux montants.
Indemnité provisionnelle	Dans le cas d'un terrain vague, le montant de l'indemnité provisionnelle peut ne représenter que 50% de l'évaluation municipale. L'indemnité provisionnelle pour un locataire, même s'il exploite un commerce ou une industrie, ou un occupant de bonne foi est un montant équivalant à trois mois de loyer.
Valeur locative	Dans le cas d'une exploitation commerciale ou industrielle, l'indemnité provisionnelle comprend, en outre, un montant équivalent à 10% de la valeur locative portée au rôle de la valeur locative.
Période de possession	La période pendant laquelle un exproprié peut demeurer en possession de l'immeuble exproprié ne peut excéder quinze jours de la signification de l'avis d'expropriation.
Période de possession	La période pendant laquelle un locataire ou un occupant de bonne foi peut demeurer en possession de l'immeuble ne peut excéder quinze jours de la signification d'une notification à cet effet.
Versement de l'indemnité	La ville ne peut prendre possession de l'immeuble avant d'avoir versé l'indemnité provisionnelle au locataire ou déposé cette indemnité au greffe de la Cour supérieure.
Règlement d'emprunt	<p>3. Tout règlement décrétant un emprunt aux fins mentionnées à l'article 1 ne requiert que l'approbation du ministre des Affaires municipales.</p>
Aliénation à titre onéreux	<p>4. La ville peut aliéner un immeuble acquis en vertu de l'article 1 et, dans ce cas, le prix d'aliénation doit être suffisant pour couvrir</p>

les dépenses engagées à son égard. Toutefois, la ville, lorsqu'elle établit le prix d'aliénation, peut ne pas tenir compte des dépenses qu'elle a engagées pour décontaminer et restaurer l'immeuble.

Aliénation à titre gratuit

La ville peut aliéner l'immeuble pour un montant inférieur ou à titre gratuit en faveur du gouvernement, de l'un de ses ministres ou organismes. Elle peut l'aliéner de la même façon, avec l'approbation du ministre des Affaires municipales, en faveur de la Communauté urbaine de Montréal, d'une commission scolaire, de son office municipal d'habitation ou d'un autre organisme à but non lucratif.

Accès interdit

5. La ville peut, afin de protéger la santé et assurer la sécurité publiques, déloger les personnes résidant dans un secteur délimité conformément aux deuxième alinéa, pendant une période n'excédant pas la durée des travaux de décontamination et de restauration et prendre les mesures pour y interdire l'accès.

Règlement

Aux fins du premier alinéa, la ville adopte un règlement délimitant un secteur contigu aux immeubles décrits en annexe.

Indemnisation

La ville doit indemniser les personnes ainsi délogées.

Bail

L'application du règlement ne met pas fin à un bail affectant un immeuble situé dans le secteur que ce règlement a délimité.

Érection d'une clôture

La ville est autorisée à clôturer le secteur délimité en vertu du second alinéa, même si elle n'est pas propriétaire de l'immeuble sur lequel est érigé la clôture. Elle doit cependant remettre l'immeuble dans l'état où il se trouvait avant l'érection de la clôture, à la fin des travaux visés à l'article 1.

Immunité

6. Aucune action ne peut être intentée en raison de l'exécution, selon les règles de l'art, des travaux prévus à l'article 1 ou des conséquences qui en résultent, sauf en cas de faute.

Présomption

7. Toute acquisition faite par la ville, avant l'entrée en vigueur de la présente loi, d'un immeuble décrit en annexe est censée avoir été faite en vertu de l'article 1.

Enregistrement par dépôt

Le greffier de la ville fait enregistrer, par dépôt, au bureau de la division d'enregistrement de Montréal, l'article 7 de la présente loi, en indiquant au registraire les actes visés par cet article. Le registraire de la division d'enregistrement de Montréal inscrit en marge de ces actes, la mention « ratifié par les dispositions législatives enregistrées sous le numéro... ».

Loi appli-
cable

8. Sous réserve de l'article 2, la Loi sur l'expropriation (L.R.Q., chapitre E-24) s'applique aux expropriations faites en vertu de la présente loi.

Disposition
applicable

Toutefois, le deuxième alinéa de l'article 53.11 de la Loi sur l'expropriation s'applique aux indemnités provisionnelles visées à l'article 2.

Entrée en
vigueur

9. La présente loi entre en vigueur le 6 juin 1986.

ANNEXE

Les parcelles I et II ci-après décrites font parties du cadastre officiel de la Paroisse de Lachine, division d'enregistrement de Montréal, dans la municipalité de la Ville de LaSalle, Province de Québec et sont plus explicitement décrites comme suit:

PARCELLE I

Une certaine parcelle de terrain de figure irrégulière composée des lots 979-38 (Rue), 979-41-3-15, 979-41-3-47 à 979-41-3-50, 979-41-4-1 à 979-41-4-7 et d'une partie des lots 979-36-1 (Rue) Avenue Belec, 979-39 (Rue), 979-41-2-8 (deux parties), 979-41-3-1 (Rue) Rue Sylvestre, 979-41-3-2, 979-41-3-3 (deux parties), 979-41-3-4 (deux parties), 979-41-3-5 (deux parties), 979-41-3-6 (deux parties), 979-41-3-7 (deux parties), 979-41-3-41 à 979-41-3-44, 979-41-3-45 (deux parties), 979-41-3-46, 979-41-3-52, 979-41-4-8 à 979-41-4-13, 979-42 (Rue) boulevard Shevchenko, 979-46-1 (Rue) Rue Bouvier, 979-51 (Rue), 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko, 979-55, 979-62 (Rue) et 979-68 (deux parties).

Contenant en superficie un hectare et neuf cent quatre-vingt-huit millièmes (1,988 ha), tel qu'indiqué par les chiffres 1-2-3-4-5-6-7-8 9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31 32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-1 sur la copie du plan ci-jointe numéro I 41305, minute 2496, référence 8605-030, en date du 23 mai 1986 et préparé par l'arpenteur-géomètre soussigné.

Partant du point « A » sur ledit plan, étant le point d'intersection de la limite nord-ouest du lot 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko avec une ligne parallèle à une distance de un mètre et cinq cent vingt-quatre millièmes (1,524 m) de la limite sud du lot 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko; de là, dans une direction généralement est le long de ladite ligne parallèle pour une distance de trente mètres et quarante-quatre centièmes (30,44 m) le long d'un arc ayant un rayon de quatre cent vingt-trois mètres et six centièmes (423,06 m) jusqu'au point « 1 » sur ledit plan et étant le point de commencement: de là, dans une direction généralement est le long de ladite ligne parallèle pour une distance de trente-cinq mètres et quatre-vingt-quatre centièmes (35,84 m) le long d'un arc ayant un rayon de quatre cent vingt-trois mètres et six centièmes (423,06 m) jusqu'au point « 2 » sur ledit plan; de là, dans une direction

est ($102^{\circ}58'50''$) le long d'une ligne parallèle à une distance de un mètre et cinq cent vingt-quatre millièmes (1,524 m) de la limite sud du lot 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko pour une distance de cent trente mètres et soixante-dix centièmes (130,70 m) jusqu'au point « 3 » sur ledit plan; de là, dans une direction généralement sud-est pour une distance de onze mètres et quarante-cinq centièmes (11,45 m) le long d'un arc ayant un rayon de seize mètres et soixante-seize centièmes (16,76 m) jusqu'au point « 4 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est ($130^{\circ}42'20''$) pour une distance de vingt-quatre mètres et quatre-vingt quatorze centièmes (24,94 m) jusqu'au point « 5 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-est ($47^{\circ}07'00''$) pour une distance de quinze mètres (15,00 m) jusqu'au point « 6 » sur ledit plan; de là, dans une direction est ($102^{\circ}58'50''$) pour une distance de sept mètres (7,00 m) jusqu'au point « 7 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-est ($47^{\circ}07'00''$) pour une distance de neuf mètres (9,00 m) jusqu'au point « 8 » sur ledit plan; de là, dans une direction est ($102^{\circ}58'50''$) pour une distance de huit mètres (8,00 m) jusqu'au point « 9 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud ($192^{\circ}58'50''$) pour une distance de quatre mètres et cinquante centièmes (4,50 m) jusqu'au point « 10 » sur ledit plan; de là, dans une direction généralement ouest pour une distance de seize mètres et trente-cinq centièmes (16,35 m) le long d'un arc ayant un rayon de seize mètres et soixante-seize centièmes (16,76 m) jusqu'au point « 11 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($227^{\circ}07'00''$) pour une distance de zéro mètre et quatre-vingt-dix-huit centièmes (0,98 m) jusqu'au point « 12 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud ($182^{\circ}18'40''$) pour une distance de seize mètres et cinquante et un centièmes (16,51 m) jusqu'au point « 13 » sur ledit plan; de là, dans une direction est ($92^{\circ}18'40''$) pour une distance de trente-huit mètres (38,00 m) jusqu'au point « 14 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud ($182^{\circ}18'40''$) pour une distance de six mètres et quatre-vingt-deux centièmes (6,82 m) jusqu'au point « 15 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($227^{\circ}04'10''$) pour une distance de neuf mètres et deux centièmes (9,02 m) jusqu'au point « 16 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-ouest ($317^{\circ}04'10''$) pour une distance de trois mètres et quarante-quatre centièmes (3,44 m) jusqu'au point « 17 » sur ledit plan; de là, dans une direction ouest ($272^{\circ}25'10''$) pour une distance de quatorze mètres et soixante et un centièmes (14,61 m) jusqu'au point « 18 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($227^{\circ}04'10''$) pour une distance de trente-quatre mètres et treize centièmes (34,13 m) jusqu'au point « 19 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est ($137^{\circ}04'10''$) pour une distance de treize mètres et quatre-vingt-trois centièmes (13,83 m) jusqu'au point « 20 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($227^{\circ}04'10''$) pour une distance de huit mètres et cinquante-trois centièmes (8,53 m) jusqu'au point « 21 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est ($137^{\circ}04'10''$) pour une

distance de dix mètres et cinquante centièmes (10,50 m) jusqu'au point « 22 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($239^{\circ}04'10''$) pour une distance de dix-sept mètres (17,00 m) jusqu'au point « 23 » sur ledit plan; de là, dans une direction ouest ($268^{\circ}04'10''$) pour une distance de quatre mètres et quatre-vingt-trois centièmes (4,83 m) jusqu'au point « 24 » sur ledit plan, lequel point « 24 » se situe dans le prolongement de la ligne séparative des lots 979-41-3-7 et 979-41-3-8; de là, dans une direction sud-ouest ($208^{\circ}56'40''$) le long du prolongement de ladite ligne séparative et pour une certaine partie le long de cette dite ligne séparative pour une distance de dix-neuf mètres (19,00 m) jusqu'au point « 25 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($246^{\circ}21'20''$) pour une distance de trois mètres et trente centièmes (3,30 m) jusqu'au point « 26 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-ouest ($298^{\circ}56'40''$) pour une distance de cinquante et un mètres et quarante-huit centièmes (51,48 m) jusqu'au point « 27 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($208^{\circ}56'40''$) pour une distance de douze mètres et vingt-cinq centièmes (12,25 m) jusqu'au point « 28 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est ($118^{\circ}56'40''$) pour une distance de cinquante-trois mètres et quarante-neuf centièmes (53,49 m) jusqu'au point « 29 » sur ledit plan, lequel point « 29 » se situe sur la ligne séparative des lots 979-41-3-7 et 979-41-3-8; de là, dans une direction sud-ouest ($208^{\circ}56'40''$) le long de ladite ligne séparative pour une distance de sept mètres et cinquante-sept centièmes (7,57 m) jusqu'au point « 30 » sur ledit plan, lequel point « 30 » étant le coin sud du lot 979-41-3-7; de là, dans une direction nord-ouest ($298^{\circ}56'40''$) le long de la limite sud-ouest du lot 979-41-3-7 pour une distance de trois mètres et soixante centièmes (3,60 m) jusqu'au point « 31 » sur ledit plan, lequel point « 31 » étant le coin est du lot 979-41-3-41; de là, dans une direction sud-ouest ($208^{\circ}56'40''$) le long de la limite sud-est du lot 979-41-3-41 pour une distance de sept mètres et soixante-trois centièmes (7,63 m) jusqu'au point « 32 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-ouest ($298^{\circ}56'40''$) pour une distance de cinquante-trois mètres et cinquante et un centièmes (53,51 m) jusqu'au point « 33 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($208^{\circ}56'40''$) pour une distance de douze mètres et vingt-deux centièmes (12,22 m) jusqu'au point « 34 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est ($118^{\circ}56'40''$) pour une distance de onze mètres (11,00 m) jusqu'au point « 35 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($208^{\circ}56'40''$) pour une distance de sept mètres et cinquante-huit centièmes (7,58 m) jusqu'au point « 36 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($236^{\circ}04'10''$) pour une distance de dix-neuf mètres et dix-huit centièmes (19,18 m) jusqu'au point « 37 » sur ledit plan, lequel point « 37 » se situe sur la limite sud-ouest du lot 979-36-1 (Rue) Avenue Belec et à une distance de vingt et un mètres et cinquante et un centièmes (21,51 m) du coin ouest du lot 979-36-1 (Rue) Avenue Belec, ladite distance étant

mesurée le long de la limite sud-ouest du lot 979-36-1 (Rue) Avenue Belec; de là, dans une direction nord-ouest ($298^{\circ}56'40''$) le long de la limite sud-ouest des lots 979-36-1 (Rue) Avenue Belec, 979-46-1 (Rue) Rue Bouvier et 979-68 pour une distance de cinquante-huit mètres (58,00 m) jusqu'au point « 38 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord ($16^{\circ}30'20''$) pour une distance de quatorze mètres (14,00 m) jusqu'au point « 39 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-ouest ($316^{\circ}30'20''$) pour une distance de treize mètres (13,00 m) jusqu'au point « 40 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-est ($48^{\circ}30'20''$) pour une distance de vingt-cinq mètres (25,00 m) jusqu'au point « 41 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est ($139^{\circ}30'20''$) pour une distance de vingt-quatre mètres et cinquante centièmes (24,50 m) jusqu'au point « 42 » sur ledit plan; de là, dans une direction est ($71^{\circ}30'20''$) pour une distance de quatorze mètres et cinquante centièmes (14,50 m) jusqu'au point « 43 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-est ($46^{\circ}40'50''$) pour une distance de trente-six mètres (36,00 m) jusqu'au point « 44 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-ouest ($316^{\circ}40'50''$) pour une distance de quatre-vingt-seize mètres (96,00 m) jusqu'au point « 45 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-ouest ($301^{\circ}40'50''$) pour une distance de treize mètres (13,00 m) jusqu'au point « 46 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($226^{\circ}40'50''$) pour une distance de quarante-six mètres (46,00 m) jusqu'au point « 47 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-ouest ($318^{\circ}40'50''$) pour une distance de vingt-cinq mètres (25,00 m) jusqu'au point « 48 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-est ($46^{\circ}40'50''$) pour une distance de treize mètres (13,00 m) jusqu'au point « 49 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord ($5^{\circ}40'50''$) pour une distance de huit mètres et cinquante centièmes (8,50 m) jusqu'au point « 50 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord ($353^{\circ}40'50''$) pour une distance de huit mètres et cinquante centièmes (8,50 m) jusqu'au point « 51 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-ouest ($316^{\circ}40'50''$) pour une distance de treize mètres (13,00 m) jusqu'au point « 52 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-est ($50^{\circ}57'40''$) pour une distance de quatorze mètres et quatre-vingt six centièmes (14,86 m) jusqu'au point « 1 », point de commencement.

Bornée vers le nord par une partie des lots 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko, 979-46-1 (Rue), 979-42 (Rue) Boulevard Shevchenko, 979-41-4-8 à 979-41-4-12, 979-41-2-8 et 979-68, vers le nord-est par une partie des lots 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko, 979-51 (Rue), 979-46-1 (Rue) Rue Bouvier, 979-41-4-13, 979-41-2-8, 979-41-3-2 à 979-41-3-7, 979-41-3-45, 979-41-3-46 et 979-68, vers l'est par une partie des lots 979-42 (Rue) Boulevard Shevchenko, 979-46-1 (Rue) Rue Bouvier, 979-41-4-8 et 979-41-2-8, vers le sud-est par une partie des lots 979-46-1 (Rue) Rue Bouvier, 979-41-2-8, 979-41-4-13, 979-41-3-52,

979-41-3-1 (Rue) Rue Sylvestre, 979-41-3-7, 979-41-3-2, 979-41-3-46, 979-41-3-45, 979-36-1 (Rue) Avenue Belec, 979-55, 979-68 et par les lots 979-41-3-8 et 979-41-3-40, vers le sud par une partie des lots 979-42 (Rue) Boulevard Shevchenko, 979-39 (Rue), 979-46-1 (Rue) Rue Bouvier, 979-41-2-8, 979-41-4-13 et 979-41-3-1 (Rue) Rue Sylvestre, vers le sud-ouest par une partie des lots 979-41-2-8, 979-41-3-2 à 979-41-3-7, 979-41-3-41 à 979-41-3-46, 979-68, 979-55, 979-62 (Rue) et par les lots 979-41-3-40, 979-36-2, 979-46-2, 979-69, vers l'ouest par une partie des lots 979-68 et 979-55, vers le nord-ouest par une partie des lots 979-46-1 (Rue), 979-68, 979-55, 979-62, 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko.

PARCELLE II

Une certaine parcelle de terrain de figure irrégulière composée d'une partie des lots 979-46-1 (Rue) Rue Bouvier, 979-52 (Rue), 979-53, 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko, 979-56-1 et 979-56-3.

Contenant en superficie cinq mille cent quatre-vingt-quinze mètres et cinq dixièmes (5 195,5 m), tel qu'indiqué par les chiffres 53-54-55 56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-53 sur la copie du plan ci-jointe numéro I 41305, minute 2496, référence 8605-030, en date du 23 mai 1986 et préparé par l'arpenteur-géomètre.

Partant du point «C» sur ledit plan et étant le coin nord-ouest du lot 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko; de là, dans une direction généralement est le long de la limite nord du lot 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko pour une distance de cinquante-trois mètres et quatre-vingt-dix-huit centièmes (53,98 m) le long d'un arc ayant un rayon de quatre cent cinquante-deux mètres et deux centièmes (452,02 m) jusqu'au point «D» sur ledit plan; de là, dans une direction est ($102^{\circ}58'50''$) le long de la limite nord du lot 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko pour une distance de dix-huit mètres et trente-six centièmes (18,36 m) jusqu'au point «E» sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest ($222^{\circ}58'50''$) pour une distance de un mètre et soixante-quinze centièmes (1,75 m) jusqu'au point «53» sur ledit plan, point de commencement: de là, dans une direction nord-est ($42^{\circ}58'50''$) pour une distance de quinze mètres (15,00 m) jusqu'au point «54» sur ledit plan; de là, dans une direction est ($102^{\circ}58'50''$) pour une distance de dix mètres (10,00 m) jusqu'au point «55» sur ledit plan; de là, dans une direction est ($71^{\circ}44'30''$) pour une distance de soixante-dix-huit mètres et trente et un centièmes (78,31 m) jusqu'au point «56» sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est ($124^{\circ}51'40''$) pour une distance de trente-deux mètres (32,00 m) jusqu'au point «57» sur ledit plan; de là, dans une direction généralement est pour une distance de

deux mètres et trente-neuf centièmes (2,39 m) le long d'un arc ayant un rayon de un mètre et cinquante-deux centièmes (1,52 m) jusqu'au point « 58 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-est ($34^{\circ}51'40''$) pour une distance de deux mètres et vingt-neuf centièmes (2,29 m) jusqu'au point « 59 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est ($124^{\circ}51'40''$) pour une distance de trois mètres et six centièmes (3,06 m) jusqu'au point « 60 » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-est ($34^{\circ}51'40''$) pour une distance de douze mètres (12,00 m) jusqu'au point « 61 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud ($159^{\circ}51'40''$) pour une distance de dix-huit mètres et cinquante centièmes (18,50 m) jusqu'au point « 62 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud ($180^{\circ}18'30''$) pour une distance de dix-huit mètres et trente centièmes (18,30 m) jusqu'au point « 63 » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est ($137^{\circ}17'40''$) pour une distance de trente et un mètres et soixante-dix-sept centièmes (31,77 m) jusqu'au point « 64 » sur ledit plan; de là, dans une direction généralement ouest pour une distance de dix mètres et quatre-vingt-cinq centièmes (10,85 m) le long d'un arc ayant un rayon de seize mètres et soixante-seize centièmes (16,76 m) jusqu'au point « 65 » sur ledit plan, lequel point « 65 » se situe à une distance perpendiculaire de un mètre et cinq cent vingt-quatre millièmes (1,524 m) de la limite nord du lot 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko; de là, dans une direction ouest ($282^{\circ}58'50''$) le long d'une ligne parallèle à une distance de un mètre et cinq cent vingt-quatre millièmes (1,524 m) de la limite nord du lot 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko pour une distance de cent cinquante-quatre mètres et cinquante-quatre centièmes (154,54 m) jusqu'au point « 53 », point de commencement.

Bornée vers le nord-ouest par une partie des lots 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko, 979-56-1, 979-56-3, vers le nord par une partie des lots 979-56-1 et 979-56-3, vers le nord-est par une partie des lots 979-56-3, 979-53, 979-52 (Rue) et 979-46-1 (Rue) Rue Bouvier, vers l'est par une partie des lots 979-56-3 et 979-53, vers le sud par une partie des lots 979-46-1 (Rue) Rue Bouvier, 979-52 (Rue), 979-54 (Rue) Boulevard Shevchenko.

Un certain emplacement composé d'une partie des lots 1013 et 1021-1 du cadastre officiel de la Paroisse de Lachine, division d'enregistrement de Montréal, dans la municipalité de la Ville de LaSalle, Province de Québec.

Les parties de lot 1013 et 1021-1 sont plus explicitement décrites comme suit:

PARTIE DU LOT 1013

Une certaine parcelle de terrain de figure trapézoïdale étant une partie du lot 1013.

Bornée vers le nord-est par une partie du lot 1021-1 (ci-après décrite), vers le sud-est, le sud-ouest et le nord-ouest par une partie du lot 1013.

Mesurant deux cent quatre-vingt-neuf mètres et huit cent quatre-vingt-six millièmes (289,886 m) vers le nord-est, huit mètres et neuf cent quatre-vingt-deux millièmes (8,982 m) vers le sud-est, deux cent quatre-vingt-neuf mètres et huit cent quatre-vingt-six millièmes (289,886 m) vers le sud-ouest, neuf mètres et trois cent dix-neuf millièmes (9,319 m) vers le nord-ouest.

Contenant en superficie deux mille six cent cinquante-deux mètres carrés et soixante centièmes (2 652,60 m²).

Le coin est de ladite partie de lot 1013 ci-haut décrite est située à une distance de quatre-vingt-onze mètres et huit cent quarante-sept millièmes (91,847 m) du coin nord du lot 1013-4 (Rue) Boulevard Newman, ladite distance étant mesurée le long de la ligne séparative des parties de lots 1013 et 1021-1.

PARTIE DU LOT 1021-1

Une certaine parcelle de terrain de figure irrégulière étant une partie du lot 1021-1.

Bornée vers le nord-est par une partie du lot 1021-1, vers le sud-est par une partie du lot 1021-1 et une autre partie du lot 1021-1 (droit de passage projeté), (ci-après décrite), vers le sud-ouest par une partie du lot 1013 (ci-haut décrite), vers le nord-ouest par une autre partie du lot 1021-1.

Mesurant soixante-quatre mètres et sept cent vingt-sept millièmes (64,727 m) dans le premier segment vers le nord-est, deux cent vingt-cinq mètres et cent cinquante-neuf millièmes (225,159 m) dans le deuxième segment vers le nord-est, cent vingt et un mètres et dix-huit millièmes (121,018 m) vers le sud-est, deux cent quatre-vingt-neuf mètres et huit cent quatre-vingt-six millièmes (289,886 m) vers le sud-ouest, cent vingt mètres et six cent quatre-vingt-un millièmes (120,681 m) vers le nord-ouest.

Contenant en superficie trente-cinq mille quarante-sept mètres carrés et quarante centièmes (35 047,40m²).

Les limites nord-ouest et sud-est de ladite partie de lot 1021-1 ci-haut décrite sont respectivement dans le prolongement des limites nord-ouest et sud-est de la partie de lot 1013 ci-haut décrite.

L'angle intérieur au coin sud de la partie de lot 1021-1 ci-haut décrite est de 90°00'.

Les parties de lot 1013 et 1021-1 ci-haut décrites contiennent une superficie totale de trente sept mille sept cents mètres carrés (37 700 m²).

PARTIE DU LOT 1021-1 (DROIT DE PASSAGE PROJETÉ)

Une certaine parcelle de terrain de figure trapézoïdale étant une partie du lot 1021-1.

Bornée vers le nord-est par une partie du lot 1021-1, vers le sud-est par le lot 1021-1-5 (Rue) Boulevard Newman, vers le sud-est par le lot 1021-1-5 (Rue) Boulevard Newman, vers le sud-ouest par une partie du lot 1013, vers le nord-ouest par une partie du lot 1021-1 (ci-haut décrite).

Mesurant quatre-vingt-onze mètres et cinq cent quatre-vingt-neuf millièmes (91,589 m) vers le nord-est, neuf mètres et cent trois millièmes (9,103 m) vers le sud-est, quatre-vingt-onze mètres et huit cent quarante-sept millièmes (91,847 m) vers le sud-ouest, neuf mètres et cent millièmes (9,100 m) vers le nord-ouest.

Contenant en superficie huit cent trente-quatre mètres carrés et soixante-trois centièmes (834,63 m²).

Le tout est tel qu'indiqué sur la copie du plan ci-jointe numéro P 11530, minute 2501, référence 8605-031, en date du 23 mai 1986 et préparé par l'arpenteur-géomètre soussigné.

Les parcelles I et II ci-après décrites étant des parties du lot 1013 du cadastre officiel de la Paroisse de Lachine, division d'enregistrement de Montréal, dans la municipalité de la Ville de LaSalle, Province de Québec et sont plus explicitement décrites comme suit:

PARCELLE I — PARTIE DU LOT 1013

Une certaine parcelle de terrain de figure irrégulière identifiée par les lettres A-B-C-D-E-F-A sur la copie du plan ci-jointe numéro P 11531,

minute 2503, référence 8605-032, en date du 23 mai 1986 et préparé par l'arpenteur-géomètre soussigné.

Contenant en superficie quarante mille mètres carrés (40 000,0 m²).

Partant du point « 1 » étant le coin nord du lot 1013-4 (Rue) Boulevard Newman; de là, dans une direction nord-ouest le long de la ligne séparative des parties de lot 1013 et 1021-1 pour une distance de trois cent quatre-vingt-un mètres et sept cent trente-trois millièmes (381,733 m) jusqu'au point « A » sur ledit plan et étant le point de commencement: de là, dans une direction sud-ouest formant un angle de 90°00' avec la course précédente pour une distance de neuf mètres et trois cent dix-neuf millièmes (9,319 m) jusqu'au point « B » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-est formant un angle intérieur de 270°04' avec la course précédente pour une distance de vingt-huit mètres et cinq cent neuf millièmes (28,509 m) jusqu'au point « C » sur ledit plan; de là, dans une direction sud-ouest formant un angle intérieur de 89°51' avec la course précédente pour une distance de cent quatre-vingt-seize mètres et huit cent soixante-quinze millièmes (196,875 m) jusqu'au point « D » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-ouest formant un angle intérieur de 90°00' avec la course précédente pour une distance de cent quatre-vingt-quinze mètres et quatre cent quarante-neuf millièmes (195,449 m) jusqu'au point « E » sur ledit plan; de là, dans une direction nord-est formant un angle intérieur de 90°00' avec la course précédente pour une distance de deux cent cinq mètres et huit cent soixante-neuf millièmes (205,869 m) jusqu'au point « F » sur ledit plan, lequel point « F » se situe sur la ligne séparative des parties de lot 1013 et 1021-1; de là, dans une direction sud-est formant un angle intérieur de 90°05' avec la course précédente le long de ladite ligne séparative des parties de lot 1013 et 1021-1 pour une distance de cent soixante-six mètres et neuf cent vingt-six millièmes (166,926 m) jusqu'au point « A », point de commencement.

Bornée vers le nord-ouest par une partie du lot 1013, vers le nord-est par une partie des lots 1021-1 et 1013, vers le sud-est par une partie du lot 1013, vers le sud-ouest par des parties du lot 1013 et une autre partie du lot 1013 (Parcelle II, ci-après décrite).

PARCELLE II (DROIT DE PASSAGE PROJETÉ)

Une certaine parcelle de terrain de figure rectangulaire étant une partie du lot 1013 et telle qu'identifiée par les lettres G-H-I-J-G sur la copie du plan ci-jointe numéro P 11531, minute 2503, référence 8605-032, en date du 23 mai 1986 et préparé par l'arpenteur-géomètre soussigné.

Contenant en superficie mille cent cinquante-huit mètres carrés et vingt-trois centièmes (1158,23 m²).

Partant du point « D » étant le coin sud de la Parcelle I ci-haut décrite; de là, dans une direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest de ladite Parcelle I pour une distance de quarante-quatre mètres et cent cinquante-six millièmes (44,156 m) jusqu'au point « G », sur ledit plan et étant le point de commencement: de là, dans une direction sud-ouest formant un angle de 90°00' avec la course précédente pour une distance de cent vingt-sept mètres et deux cent soixante-dix-huit millièmes (127,278 m) jusqu'au point « H » sur ledit plan, lequel point « H » se situe sur la limite nord-est du lot 1013-12 (Rue) Boulevard des Trinitaires; de là, dans une direction nord-ouest formant un angle de 90°00' avec la course précédente le long de la limite nord-est du lot 1013-12 (Rue) Boulevard des Trinitaires pour une distance de neuf mètres et cent millièmes (9,100 m) jusqu'au point « I » sur ledit plan, lequel point « I » se situe à une distance de quinze mètres et neuf cent dix-huit millièmes (15,918 m) du point « 2 » sur ledit plan, lequel point « 2 » étant le début d'une courbe; de là, dans une direction nord-est formant un angle de 90°00' avec la course précédente pour une distance de cent vingt-sept mètres et deux cent soixante-dix-huit millièmes (127,278 m) jusqu'au point « J » sur ledit plan, lequel point « J » se situe sur la limite sud-ouest de la Parcelle I ci-haut décrite; de là, dans une direction sud-est le long de la limite sud-ouest de la Parcelle I ci-haut décrite pour une distance de neuf mètres et cent millièmes (9,100 m) jusqu'au point « G », point de commencement.

Bornée vers le nord-ouest par une partie du lot 1013, vers le nord-est par une partie du lot 1013 (Parcelle I, ci-haut décrite), vers le sud-est par une autre partie du lot 1013, vers le sud-ouest par le lot 1013-12 (Rue) Boulevard des Trinitaires.